
PROJET GAMCHEON, VILLAGE DE LA CULTURE



COMMUNAUTÉ CULTUREL RENOUVELLEMENT ARTS
ATTRACTIVITÉ ESPACE PUBLIC BIEN-ÊTRE
PLANIFICATION PATRIMOINE INDUSTRIES CRÉATIVES

1. Contexte

Busan est une ville portuaire située au sud de la Corée du Sud. Faisant partie des rares zones restées sous le contrôle de la Corée du Sud lors de la guerre de Corée, Busan a accueilli à cette époque un grand nombre de réfugié·e·s affluer vers la ville, à l'origine de la fondation de nombreux villages dès leur arrivée. Le Village de Gamcheon, l'un des lieux de réfugié·e·s situés à Gamcheon-dong, porte encore les marques visibles des troubles historiques de la Corée contemporaine : établi sans aucune planification urbaine, le village n'était pas alimenté en eau, ne disposait pas de système d'égouts et la plupart des maisons, construites sans toilettes, n'atteignaient pas les 33m².



Après un pic de 30 000 habitant·e·s dans les années 80, la population du village a considérablement chuté à 8 000 personnes dans les années 2010. Alors que les jeunes quittaient le village, sans que la population ne soit pour autant renouvelée par d'autres flux, le village avait conservé une part importante de ses personnes âgées (26 %) et le nombre de maisons abandonnées n'avait cessé de croître. Selon l'Indice des privations multiples (IMD) établi par le gouvernement métropolitain de Busan, Gamcheon-dong est placé en deuxième position sur 205 dongs (unité inframunicipale) de Busan en termes de détérioration. Les données montrent qu'il obtient de très mauvais résultats dans sept des catégories : revenus, emploi, santé, éducation, logement, environnement et taux de criminalité.

LES ROUTES SANBOKS (« LES ROUTES DE MONTAGNE » EN CORÉEN), FONT ÉGALEMENT RÉFÉRENCE À L'HISTOIRE DE LA VILLE, LORSQUE NOMBRE DE REFUGIÉ·E·S FUYANT LA GUERRE SE VOYAIENT OBLIGÉ·E·S À S'INSTALLER SUR DES VERSANTS ESCARPÉS, NE POUVANT SE PERMETTRE UNE MAISON EN PLAINE.

2. Busan, Saha-gu et la culture

L'objectif des politiques culturelles de Busan est de « bâtir un environnement où tou·te·s les citoyen·ne·s profitent de la culture dans leur vie de tous les jours ». En ce sens, le gouvernement de la ville a pris un certain nombre de mesures : d'abord créer du contenu culturel pour faciliter la régénération urbaine et soutenir l'économie créative ; ensuite, soutenir publiquement les citoyen·ne·s pour les encourager à participer aux activités culturelles ; et enfin développer plusieurs types de contenus culturels pour dynamiser le tourisme local.

À cet égard, le gouvernement de la ville a mené le projet « Renaissance des routes *sanboks* », qui entend créer un paysage de ville unique en optimisant les ressources culturelles locales disponibles



dans les quartiers traversés par les routes *sanboks*, avec la conviction que ces routes définissent l'identité culturelle régionale de Busan, tandis que les précédentes politiques de régénération urbaine se focalisaient essentiellement sur le réaménagement foncier.

« Gamcheon, Village de la culture » est un accomplissement émanant du projet Renaissance des routes *sanboks*. Pour atténuer la détérioration de la zone, le district municipal de Saha, ou Saha-gu, où se trouve Gamcheon, a essayé de surmonter ce défi en mettant en œuvre un programme de renouveau urbain pour faire un meilleur usage du paysage urbain unique du village et pour rétablir l'authenticité historique, le patrimoine et les valeurs du village de montagne.

3. Objectifs et mise en œuvre du projet

1.1. Objectif principal et objectifs spécifiques

L'objectif général de ce projet est de faire du village de Gamcheon « un village durable où coexistent la vie, la culture et les arts ». Saha-gu aspire également à partager et transmettre les accomplissements du projet à l'échelle nationale et internationale.

Les objectifs spécifiques sont les suivants :

- Redonner de la vigueur au village et établir une communauté durable utilisatrice des arts et de la culture ;
- Créer un village où coexistent les arts, la culture et la vie.

1.2. Développement du projet

Principales actions réalisées

Le projet Gamcheon, Village de la culture consiste en la régénération urbaine, au moyen des arts et de la culture, d'un bidonville à flanc de colline et qui risque de disparaître. Depuis son lancement en 2009, plusieurs projets artistiques et culturels ont été menés par les habitant·e·s et des artistes, en vue d'améliorer l'environnement de vie du village, notamment :



- 66 œuvres ont été installées par les habitant·e·s dans tout le quartier, par l'intermédiaire de sept projets communautaires ;
- 17 galeries d'art ont été créées après le réaménagement de maisons délabrées ou abandonnées par des architectes de renom ;
- un lieu d'événements en extérieur a été créé pour les représentations culturelles, les expositions et les fêtes du village ;
- plusieurs programmes éducatifs ont été proposés aux habitant·e·s ;
- l'identité de marque de Gamcheon a été créée avec l'établissement d'un musée du village et la publication d'un journal du village.

CE PROJET A ÉTÉ MIS EN ŒUVRE VIA UN PARTENARIAT ENTRE LES HABITANT·E·S DU VILLAGE DE GAMCHEON, DES ARTISTES LOCAUX·LES ET DES PROFESSIONNEL·LE·S DE LA CULTURE, LE GOUVERNEMENT DU DISTRICT DE SAHA-GU, LE GOUVERNEMENT CORÉEN ET LE GOUVERNEMENT DE LA VILLE DE BUSAN.

Certains de ces projets sont décrits ci-après :

- **2009/2017 : projet « Rêver du Machu Picchu à Busan »**

En coopération avec les habitant·e·s et des artistes, Saha-gu a remporté une offre de 93 400 USD pour le lancement d'un projet national de peinture de fresques et pour l'installation de 10 œuvres dans le quartier. Le projet artistique Maeulmisul a été sponsorisé par le ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme.



En 2012, 10 œuvres d'art supplémentaires ont été installées dans une maison abandonnée et en 2016, 12 nouvelles œuvres ont été ajoutées, notamment des sculptures figurant des habitant·e·s du village. Enfin, en 2017, 10 autres œuvres d'art ont été installées, atteignant un budget total de 485 453 USD.

- **2010 : projet de la ruelle « Miro Miro » et autres projets artistiques de la communauté**

En 2010, six autres galeries et neuf œuvres d'art ont été installées dans le quartier, notamment des peintures et des installations dans les ruelles, pour un budget de 214 700 USD.

- **2014 : projet Paysage de la ville Gamnae : création de quatre ateliers pour des artistes locaux·les (746 800 USD).**

Outre les installations culturelles physiques susmentionnées, du contenu culturel immatériel a été créé, pour promouvoir encore davantage le projet Gamcheon, Village de la culture, notamment avec le développement d'une identité de marque de Gamcheon ; des festivals et événements culturels ; des programmes éducatifs adaptés aux nécessités des habitant·e·s ; et des expositions artistiques. Au total, 280 100 USD ont été attribués à la création de contenus immatériels.

Le projet a été mis en œuvre grâce à quatre types différents de parties prenantes engagées dans un partenariat de coopération :

- L'association des habitant·e·s du village culturel de Gamcheon, composée de 120 bénévoles, a été intégrée au partenariat en mars 2013, afin de suggérer des idées, fournir des commentaires de retour et participer activement à la mise en œuvre du projet, y compris la gestion des boutiques du village.
- Des artistes locaux·les et des expert·e·s du domaine des arts et de la culture ont participé à travers l'expression de leurs talents et compétences artistiques ; en partageant leur savoir-faire et leurs connaissances professionnelles ; et en prodiguant des conseils fondés sur leur expertise.



- Le gouvernement du district de Saha-gu a créé le Bureau de planification Ville Créative, qui se consacre exclusivement au projet. Le bureau est composé de 19 personnes qui apportent une aide administrative aux habitant·e·s et aux artistes.
- Le gouvernement central coréen est également impliqué par le biais des décisions à l'échelle du cabinet et qui ont soutenu Gamcheon : le ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme, le ministère de l'Intérieur et de la Sécurité, et le ministère de l'Aménagement du territoire, des Infrastructures et des Transports. Le gouvernement de la ville de Busan a également apporté son soutien via le Centre de régénération urbaine de Busan, qui a joué un rôle important dans la concertation politique, le financement et l'évaluation officielle.

Deux principaux obstacles ont été rencontrés lors de la planification et de la mise en œuvre du projet Gamcheon, Village de culture :

- Garantir la stabilité des sources de financement : la régénération urbaine est un processus sur le long terme qui exige des efforts constants et un financement stable, et il est encore très compliqué aujourd'hui de garantir la stabilité des sources de financement autres que les récompenses des concours.
- Indifférence du public : la plupart des habitant·e·s de Gamcheon étaient indifférent·e·s ou sceptiques à l'encontre du projet au début, mais il·elle·s se sont graduellement impliqué·e·s en suivant les programmes de formation et les campagnes de communication menées par le gouvernement central.

Pour financer cette initiative, dont le budget atteint 2 800 600 USD, Saha-gu a reçu des fonds de la part du gouvernement métropolitain de Busan et de plusieurs partenaires du secteur privé, ainsi que des récompenses à différents concours, principalement sponsorisés par le gouvernement central.

4. Impacts

1.1. Impacts directs



Impacts sur le gouvernement local

Le gouvernement de Saha-gu a uni ses forces à celles des habitant·e·s et des artistes locaux·les afin de mettre en place un système de gouvernance démocratique et des canaux de communication dans le respect du postulat selon lequel la culture est une force motrice primordiale du développement durable. Le projet a attiré l'attention à l'échelle nationale et internationale, et a été sélectionné plusieurs fois comme bonne pratique de politique de renouveau urbain.

Impact sur culture et les acteur·rice·s culturel·le·s locaux·les

Outre l'offre de programmes éducatifs, le nombre croissant d'événements culturels a amélioré significativement le sentiment de fierté des habitant·e·s de la communauté, tout en approfondissant leurs capacités culturelles. De plus, le festival annuel du village de Gamcheon attire des visiteur·se·s étranger·ère·s et stimule la créativité, ce qui bénéficie aux artistes locaux·les, aux commerçant·e·s et à l'industrie du tourisme.

L'ASSOCIATION DES HABITANT·E·S ORGANISE DES RÉUNIONS DEUX FOIS PAR MOIS POUR ATTIRER L'OPINION PUBLIQUE ET DES RÉUNIONS EXTRAORDINAIRES, LE CAS ÉCHÉANT. LES COMMENTAIRES DE RETOUR ET LES ENQUÊTES POST-PROJETS SONT GÉRÉS VIA LE BUREAU DE SAHA-GU.

Impact sur le territoire et la population

Suite à la mise en œuvre du projet Gamcheon, Village de la culture, la transformation physique des espaces publics a permis d'accroître la compétitivité de la ville, en améliorant également la coopération et la solidarité chez les différentes parties prenantes du projet. La transformation a également contribué au développement durable du village avec des moyens respectueux de l'environnement, mais aussi à la protection du patrimoine culturel régional matériel et immatériel et à sa conversion en destination touristique populaire, attirant deux millions de visiteur·se·s par an. Le



nombre de voyageur·se·s à l'ouest de Busan, une zone bien moins visitée que sa partie est, a augmenté. À cet égard, le projet a contribué à rééquilibrer l'industrie du tourisme à Busan, en apportant un changement positif à l'échelle de la ville.

L'environnement de vie amélioré et l'économie locale revigorée ont contribué à faire baisser le taux de criminalité. Une fois que les habitant·e·s ont constaté ces améliorations, il·elle·s se sont mis à participer avec plus d'entrain au projet.

1.2. Évaluation

Un comité consultatif, composé d'habitant·e·s et d'expert·e·s, formule des recommandations sur la faisabilité des plans d'action individuelle et en évalue la rentabilité.

De plus, le Centre Korea Manifesto effectue une évaluation annuelle de la transparence et de la viabilité du projet. Le gouvernement métropolitain de Busan a également réalisé une analyse exhaustive des projets de régénération urbaine menés dans la ville, y compris le projet Gamcheon, Ville de la culture.

D'autre part, le projet a reçu de nombreuses récompenses et certifications :

- Prix éducation UNESCO Corée catégorie « projet officiel de développement durable »
- Prix Villes éducatives par l'Association internationale des villes éducatives
- Bonne pratique reconnue par le Prix international de Dubaï des bonnes pratiques
- Prix ONU-Habitat des paysages urbains d'Asie
- Prix Metropolis
- Prix présidentiel, Prix Bon endroit présenté par le ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme
- Prix d'excellence de la marque culturelle régionale de la part du ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme

1.3. Facteurs clés

Un facteur clé de la réussite a été la participation active des habitant·e·s, au travers de la coopération entre citoyen·ne·s, artistes et le gouvernement de district, qui ont élaboré conjointement des idées créatives pour changer le paradigme de l'utilisation de l'espace.

1.4. Continuité

Pour veiller à la continuité politique, Saha-gu a mis en place des politiques de planification urbaine conçues pour répondre spécifiquement aux besoins de Gamcheon, et a établi un cadre administratif : le Plan d'action pour la promotion de la régénération urbaine, en vue de piloter le développement durable de Gamcheon. Le ministère des PME et des start-ups a désigné le village comme Zone spéciale de régénération urbaine, assurant par-là la continuité et la durabilité du projet.

Depuis 2015, le Ministère de l'Aménagement du territoire, des Infrastructures et des Transports mène l'initiative Saetteul Maeul, un programme national pour revitaliser les bidonvilles urbains. Gamcheon a été l'un des premiers villages sélectionnés pour cette initiative et a reçu 186 700 USD de fonds gouvernementaux pour réaliser des programmes culturels et économiques. De plus, le ministère met actuellement en place le Programme de New Deal de renouveau urbain, pour lequel Gamcheon a été sélectionné comme zone d'essai pour créer des infrastructures artistiques et culturelles.

5. En savoir plus

Saha-gu a été candidate à la troisième édition du Prix international CGLU-Ville de Mexico-Culture21 (novembre 2017 - mai 2018). En juin 2018, le jury a publié son rapport final et demandé à la Commission Culture de CGLU de promouvoir ce projet comme exemple de bonne pratique de la mise en œuvre de l'Agenda 21 de la Culture.

Cette fiche a été rédigée par Oh JaeMun, directeur assistant, Ville métropolitaine de Busan, République de Corée.

Contact : tomoojm@korea.kr

Site Internet : <http://www.saha.go.kr/portalEn/contents.do?mId=0100000000>